

LED LIFE 150 IP54 3CGT - Istruzioni di montaggio - Installation instruction - Instruction de montage - Montageanweisungen












MI-70090 - REV. T - 04/26 - 1/2

Importato da Relco S.r.l.

Via delle Azalee, 6/A

Relco
1967

20090 - Buccinasco (MI) - Italy

<p>Caratteristiche dell'apparecchio e dei simboli riportati in etichetta Features, meaning of the symbols shown on the label Caractéristiques de l'appareil et signification des symboles portés sur l'étiquette Eingeschaften und bedeutung der Symbole auf dem Typenschild</p>	
	Mesi di garanzia - Months warranty - Nombre de mois de garantie Monate der Jahre
	Classe III - Class III - Classe III - SK III
	Conformità dei prodotti alle direttive del Marocco Product compliance with Moroccan directives Conformité des produits aux directives marocaines Produktkonformität mit marokkanischen Richtlinien
	Restrizione delle sostanze pericolose - Restriction of Hazardous Substances Restriction des substances dangereuses - Beschränkung gefährlicher Stoffe
	ENEC è un Marchio Europeo di Certificazione di prestazione e sicurezza ENEC is a European Certification mark for performance and safety ENEC, marque européenne de certification de performance ENEC ist eine europäische Kennzeichnung zur Leistungszertifizierung
	Conformità dei prodotti alle direttive della Comunità Europea Conformity of the products with the European Community Directives Atteste la conformità dei prodotti aux directives de la Communauté Européenne - Das CE-Zeichen bescheinigt die Übereinstimmung der Produkte mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft
	Certificazione di prodotto obbligatoria del Regno Unito, che sostituisce la marcatura CE dopo l'uscita del Regno Unito dall'Unione europea Mandatory UK product certification, replacing the CE marking following the UK's exit from the European Union.
	Apparecchio con corpo costruito con materiali riciclabili The body of this device is made of recyclable materials Appareil avec corps fabriqué avec des matériaux recyclables Gerät mit Körper aus recyclingfähigen Materialien
	Driver NON incluso - Driver NOT included in the product Driver PAS inclus - Driver NICHT inbegriffen
32-40Vdc - max 21W - max 500mA	
	Protetto contro l'energia d'urto 2J - Protected against 2J energy shock waves Protégé contre l'énergie de choc 2J - Geschützt gegen Auftreffenergie 2J
	Il grado IP54 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi, di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione. The IP 54 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies as well as dripping, spraying and splashing water in any direction. Le degré IP54 garantit la protection totale contre la pénétration de corps solides, de liquides de gouttes, vapeurs ou projection d'eau de toutes les directions. Der Schutzgrad IP54 gewährleistet den vollständigen Schutz gegen das Eindringen von Festkörpern, sowie Flüssigkeiten durch Tropfen, Dampf und Spritzer in jeder beliebigen Richtung.
	Indice di Resa Cromatica - Color Rendering Index - Indice de Rendement Chromatique - Farbwiedergabeindex
	Sorgente luminosa non sostituibile - Source lumineuse non remplaçable Non-replaceable light source - Nicht austauschbare Lichtquelle

I Le presenti istruzioni di montaggio devono obbligatoriamente essere consegnate all'utente finale affinché conosca le corrette modalità di manutenzione. È vietata qualsiasi manomissione e/o trasformazione dell'apparecchio che deve essere installato e utilizzato: così come fornito e in conformità alle Norme Impianti Nazionali. Installazioni non conformi fanno decadere ogni forma di garanzia, l'Azienda non risponde dei danni causati da un errato montaggio. La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste istruzioni, sia in fase di installazione che di impiego; è necessario conservarle. Il produttore non risponde di danni derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, graffette...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato. Questo apparecchio dovrà essere destinato, solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Il costruttore non può essere considerato responsabile di eventuali danni derivati da usi impropri, erronei della rete di distribuzione. L'apparecchio

- L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato
- Prima di procedere all'installazione, togliere sempre la tensione di rete.
- Non alimentare ad una corrente superiore a quella riportata sull'apparecchio
- L'apparecchio è idoneo per l'installazione su superfici combustibili
- Non applicare su superfici danneggiabili dal calore (carta, legno, ecc ..)
- Questo apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E

Attenzione: La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni di montaggio.

L'apparecchio è idoneo per uso interno ed esterno. L'apparecchio è dotato di una connessione di tipo Y. Se il cavo esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.

Usare solo con alimentatori SELV a corrente costante: tensione massima 60V ===



È vietato lo smaltimento come rifiuto urbano e obbligatoria la raccolta separata a fine vita del prodotto
"Consorzio di appartenenza RAEE: Ecolight.
Registro Nazionale dei Produttori N°: IT0802000000670

GB The assembly instruction must be given to end users for correct maintenance. The appliance must not be tampered with or transformed and it must be installed and used as supplied and in compliance with the National Rules on Installation. Any non-compliant installations will invalidate all form of guarantee. The company cannot be held responsible for damage caused by incorrect assembly. Appliance safety is guaranteed only observing these instructions, both for installation and use. They must be preserved. The manufacturer will not respond to damage deriving from incorrect use of the appliance. After having removed the packaging, check the integrity of the appliance. The packaging elements (plastic bags, expanded polystyrene, staples) must not be left in children's reach, as they are potential sources of danger. Do not use the appliance if damaged. This appliance is destined solely for the use for which it was expressly intended. The manufacturer cannot be held responsible for damage deriving from improper or incorrect use of the distribution network. The appliance is for indoor and outdoor use. The appliance is intended for recessed mounting into ceiling.

- Installation must only be carried out by trained personnel.
- Disconnect the power supply before carrying out any operation
- Do not power the device with a voltage higher than that shown on the mark.
- The fitting is suitable for installation on combustible surface.
- Do not apply on surface which can be damaged by heat.
- This product contains a light source of energy efficiency class E

Warning: The safety of the fitting is only guaranteed with the appropriate use of the following instructions.

Use only with SELV constant power supplies: maximum voltage 60V ===

F Remettre obligatoirement ces instructions de montage à l'utilisateur final pour qu'il connaisse les modalités correctes de maintenance et de remplacement d'ampoule. Toute modification et/ou transformation est interdite sur l'appareil, qui doit être installé et utilisé tel qu'il est fourni et conformément aux Normes d'Installation Nationales. Une installation non conforme provoque la déchéance de toutes formes de garantie et la compagnie ne répondra pas des dommages provoqués par un montage erroné. La sécurité de l'appareil est garantie uniquement en respectant ces instructions, aussi bien en phase d'installation que d'utilisation; il faut donc les conserver. Le fabricant n'est pas tenu pour responsable des dommages qui dérivent d'une utilisation incorrecte de l'appareil. Après avoir déballé l'appareil, contrôler que celui-ci soit en bon état. Les éléments qui composent l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, agrafes, ...) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent constituer un danger potentiel. Ne pas utiliser l'appareil s'il devait être endommagé. Cet appareil devra être destiné uniquement à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Le fabricant ne sera pas tenu pour responsable des éventuels dommages qui dérivent de l'utilisation erronée dues à des perturbations du réseau de distribution.

L'appareil est adapté pour l'installation dans les faux plafonds

- L'installation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- Avant l'installation, toujours couper la tension d'alimentation.
- Ne pas alimenter à une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- L'appareil est indiqué pour l'installation sur des surfaces combustibles.
- Ne pas appliquer sur des surfaces sensibles à la chaleur (papier, bois, etc.)
- Ce luminaire contient une classe de source lumineuse efficacité énergétique E

Attention: La sécurité de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'usage conforme aux instructions de montage ci-dessous.

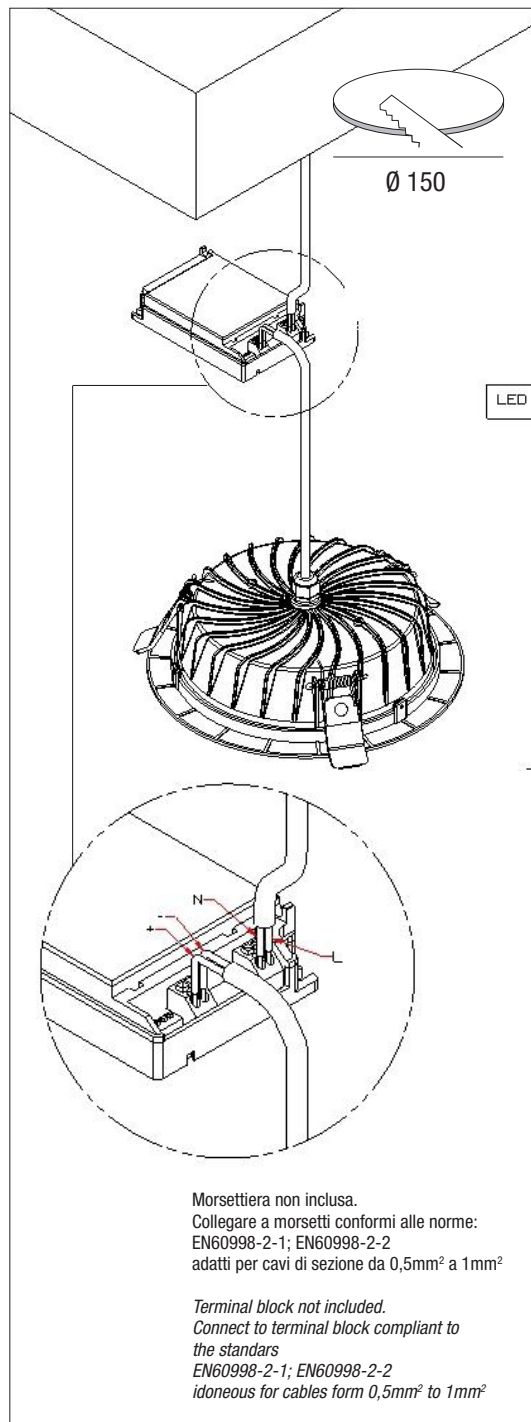
Utilisez uniquement avec les alimentations en courant constant SELV: tension maximale de 60V ===

D Vorliegende Montageanleitungen müssen auf jeden Fall dem Endverbraucher übergeben werden, damit dieser über die korrekten Wartungs- und Lampenaustauschmodalitäten informiert ist. Jegliches Aufbrechen und/oder Änderung der Leuchte ist verboten. Die Leuchte muss wie geliefert und entsprechend den anlagentechnischen Landesvorschriften montiert und verwendet werden. Nichtentsprechende Installationen führen zum Verfall von jeglicher Garantie. Das Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch fehlerhafte Montage verursacht sind. Die Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn diese Anweisungen sowohl bei der Installation als auch bei der Verwendung befolgt werden; sie müssen aufbewahrt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus einer unsachgemäßen Nutzung des Gerätes resultieren. Nach Entfernung der Verpackung ist die Unversehrtheit des Gerätes zu überprüfen. Die Verpackungselemente (Plastikbeutel, Styropor, Klammern etc.) müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, weil es sich dabei um potentielle Gefahrenquellen handelt. Dieses Gerät darf nur für den Verwendungszweck genutzt werden, für welchen es ausdrücklich entwickelt wurde. Der Hersteller kann nicht als verantwortlich für etwaige Defekte betrachtet werden, welche aus der unsachgemäßen und falschen Nutzung des Stromnetzes hervorgehen

- Die Installation ist ausschließlich von qualifiziertem Personal auszuführen.
- Bevor mit der Installation begonnen wird, immer die Netzspannung ausschalten.
- Nicht mit einer höheren Spannung als auf dem Gerät angegeben speisen.
- Das Gerät eignet sich nur für die Installation auf nicht brennbaren Flächen
- Nicht auf Flächen anbringen, die durch Wärme beschädigt werden können (Papier, Holz, usw)
- Diese Leuchte enthält eine Lichtquellenklasse Energieeffizienz E

Achtung: Die Sicherheit des Gerätes wird nur unter Einhaltung der nachstehenden Montageanweisungen garantiert.

Nur mit Konstantstrom-SELV-Netzteilen verwenden: maximale Spannung 60V ===



Sorgente Led: mantenimento del flusso luminoso minimo al 80%: 50.000h (L80B10). Altre temperature di colore a richiesta.

Conforme alla norma: EN60598-1, RGO nessun rischio fotobiologico ai fini della norma EN62471.

Source Led: maintenance of minimum luminous flux to 80%: 50.000h (L80B10). Other color temperatures available on demand.

According to standard: EN60598-1, RGO exempt from photo-biological risks in compliance with standard EN62471.

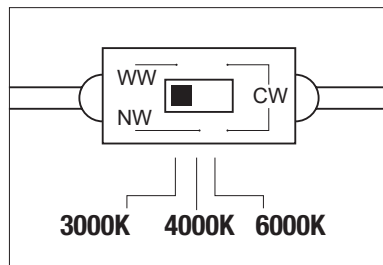
Source LED: maintien du flux lumineux minimum à 80%: 50.000h (L80B10). Autres températures de couleur sur demande

Conforme à la norme: EN60598-1, RGO aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.

Lichtquelle Led: eibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: 50.000 h (L80B10). Andere Farbtemperaturen auf Wunsch

Konform mit der Norm: EN60598-1, RGO kein photobiologisches Risiko, im Sinne der EN62471 Norm.

**3000K / 4000K / 6000K
By Dip switch**



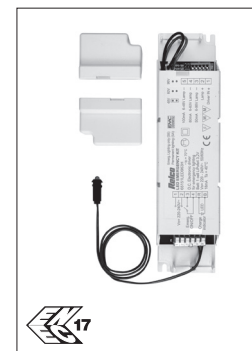
Relco
1967

Morsettiera non inclusa.
Collegare a morsetti conformi alle norme:
EN60998-2-1; EN60998-2-2
adatti per cavi di sezione da 0,5mm² a 1mm²

Terminal block not included.
Connect to terminal block compliant to
the standards
EN60998-2-1; EN60998-2-2
adequate for cables from 0,5mm² to 1mm²

Accessori non inclusi - Not included accessories
Accessoires non inclus - Zubehör nicht inbegriffen

Kit emergenza - Emergency kit - Kit d'urgence - Notbeleuchtung Kit

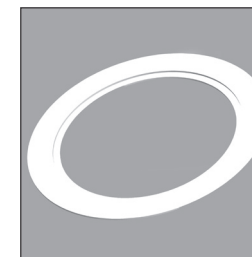


Cod. 65151LED80CP3

Kit emergenza 3W - Autonomia: 3h/12% 180÷250 Vac
Emergency kit 3W - Autonomy 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - Autonomie 3h/12% - 180÷250 Vac
Notbeleuchtung Kit 3W - Autonomie 3h/12% - 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST

Kit emergenza 3W - Autonomia: 3h/12% 180÷250 Vac
Emergency kit 3W - Autonomy 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - Autonomie 3h/12% - 180÷250 Vac
Notbeleuchtung Kit 3W - Autonomie 3h/12% - 180÷250 Vac



Cod. 24398-150

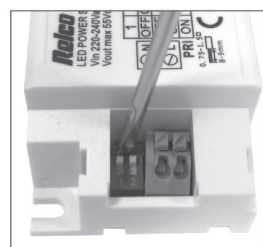
Anello riduttore a battuta. Anello riduttore Bianco per LED Life 150. È adatto per fori da Ø 150mm a Ø 180mm max.

Reducer ring. White reduction ring for LED Life 150. It is suitable for hole diameter from Ø 150mm to Ø 180mm max.

Anneau réducteur à butée. Anneau réducteur Blanc pour LED Life 150. Il est indiqué pour des trous de Ø 150mm à Ø 180mm max.

Reduzierscheibe mit Anschlag. Reduzierscheibe weiß für LED Life 150. Passend für Löcher mit Ø 150mm bis Ø 180mm.

Scelta Driver, accessorio non incluso - Driver Choice, accessory not included
Choix du driver, accessoire non inclus - Treiberwahl, Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten



dip switch



RN8167 ON-OFF
Taratura max 500mA



RN8166 DALI 2 PUSH
Taratura max 500mA

RN8166 - DALI 2 PUSH
Taratura max 500mA - Max setting 500mA

Fornito di dip switch per la selezione della corrente in uscita. Il driver non è incluso nella confezione ed è normalmente settato al minimo. Se necessario è possibile aumentare la potenza e di conseguenza i lumen output senza superare i 500mA.

Equipped with dip switch for selecting the current output. The driver is not included inside the package and is normally set to minimum. If necessary it is possible to increase the power and consequently the lumen output without exceeding 500mA.